

## English version follows

# Návod na vyplnění formuláře pro aktualizaci údajů

## 1. Kontrola základních údajů

Překontrolujte, prosím, základní údaje, které jsou automaticky předvyplněny našim systémem a které zde není možné upravovat. Změnu lze provést pouze v políčku pro DIČ.

V případě, že zde zjistíte chybu, prosím, kontaktujte nás na [aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz) nebo na naši infolince 729 848 444-5.

# Formulář pro aktualizaci údajů

[pro zobrazení návodu na vyplnění formuláře klikněte zde](#)

Název společnosti			
IČO		DIČ	
Sídlo společnosti - (dle obchodního rejstříku)			
Ulice		Č.P.	
Obec		PSČ	
Stát			

V případě změny, prosím, upravte.

## 2. Korespondenční adresa a forma zaslání nové smlouvy

Korespondenční adresa je předvyplněna na základě Vašich údajů v našem systému. Prosíme, o kontrolu těchto údajů a v případě potřeby je opravte.

Nový návrh Smlouvy o sdruženém plnění budeme posílat poštou v papírové podobě. V případě, že máte zájem obdržet smlouvu k podpisu v elektronické podobě, prosím, zvolte možnost „elektronicky“. Smlouva Vám bude následně zaslána datovou schránkou, případně e-mailem, pokud Vaše společnost datovou schránku nemá.

Korespondenční adresa			
Ulice		Č.P.	
Obec		PSČ	
Stát			

Zaslání nové smlouvy:  

Rozevírací seznam

### 3. Zástupci firmy oprávněni podepisovat smlouvu

Zde jsou z našeho systému načteny údaje o zástupcích Vaší společnosti, kteří budou Smlouvu o sdruženém plnění podepisovat. Jsou buď zapsáni v obchodním rejstříku, nebo jsou pověřeni na základě plné moci. I zde, prosím, údaje překontrolujte, případně aktualizujte.

Rozevírací  
seznam

Smlouvu o sdruženém plnění podepíše*				Funkce	...prosím zvolte		
Titul		Jméno		Příjmení		Titul	

\*v případě, že smlouvu podepisuje více zástupců, prosím, pokračujte ve vyplňování.

Smlouvu o sdruženém plnění podepíše				Funkce	...prosím zvolte		
Titul		Jméno		Příjmení		Titul	

Smlouvu o sdruženém plnění podepíše				Funkce	...prosím zvolte		
Titul		Jméno		Příjmení		Titul	

### 4. Zaslání vyplněného formuláře

Zkontrolovaný a vyplněný formulář, prosím, uložte a pošlete jako přílohu zpět na [aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz).

V případě dotazů nebo dalších požadavků nám napište ([aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz)) nebo nás kontaktujte telefonicky: 729 848 444, 729 848 445.

Děkujeme Vám za spolupráci,

Klientské oddělení  
EKO-KOM, a.s.

## English version

# Instructions for filling out the data update form

The data update form is in Czech version only. This is so that we can continue to work with it and get the correct data from our system. The instructions below will help you to understand what is contained in each cell. You can update the required data at any time, even without using this form, by sending an e-mail to [aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz).

If you wish to conclude a contract pursuant to Section 13a of the Packaging Act No. 477/2001 Coll. (Authorized representative), please contact us at the e-mail address above.

Thank you for your understanding.

## 1. Checking the basic data

Please check the basic data, which is automatically prefilled in by our system and does not allow you to edit it here; except for the cell with VAT.

In case of mistake, please contact us at the e-mail [aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz) or by phone +420 729 848 444-5.

# Data Update Form

<b>Company name</b>				In case of change, please edit.
ID		VAT		
<b>Company headquarters - (according to the commercial register)</b>				
Street		NO.		
City		Postal		
Country				

## 2. Postal address and the form for sending the new contract

Postal address is prefilled in based on the data in our system, please check the data, if necessary correct the data.

We will send you a new draft of the Contract on Collective Compliance in paper form by post – the option „poštou“. If you would like the Contract to be signed electronically, please select the option „elektronicky“. Then the Contract will be sent to you by czech data mailbox, or by e-mail if your company does not have a czech data mailbox.

Postal address			
Street		No.	
City		Postal	
Country			

<b>Sending a new contract:</b>	elektronicky	▼
--------------------------------	--------------	---

Drop - down list

### 3. Company representatives authorised to sign the contract

The details of your company representatives who will sign the Contract on Collective Compliance are retrieved from our system here. They are either registered in the Register of Companies or they are authorised on the basis of a Power of Attorney. Please double check the data here as well and update it if necessary.

Drop - down list

The Contract on Collective Compliance will be signed by*				Position	...prosím zvolte			
Title		Name		Surname		Title		

\*In case the contract is signed by more representatives, please continue filling out.

The Contract on Collective Compliance will be signed by				Position	...prosím zvolte			
Title		Name		Surname		Title		

The Contract on Collective Compliance will be signed by				Position	...prosím zvolte			
Title		Name		Surname		Title		

### Dictionary

...prosím zvolte	...please select
člen	Member
člen dozorčí rady	Member of the Supervisory Board
člen představenstva	Member of the Board of Directors
člen představenstva družstva	Member of the Board of Directors of the cooperative
člen rady jednatelů	Member of the Board of Managing Directors
člen správní rady	Member of the Board of Directors
ekonomický ředitel	Economic Director
finanční ředitel	Financial Director
generální ředitel	Chief Executive Officer
generální sekretář	Secretary General
jediný člen představenstva	sole member of the Board of Directors
jednatel	Managing Director
komplementář	General Partner
majitel	Owner

místopředseda družstva	Vice-Chairman of the cooperative
místopředseda představenstva	Vice-Chairman of the Board of Directors
na základě plné moci	by proxy / on the basis of the PoA
následník	Successor
obchodní náměstek	Business Deputy
obchodní ředitel	Business Director
odborný ředitel	Professional Director
podílník (spoluvlastník)	Shareholder (co-owner)
poradce	Advisor
prokurista	Proxy
první místopředseda představenstva	First Vice-Chairman of the Board of Directors
předseda dozorčí rady	Chairman of the Supervisory Board
předseda družstva	Chairman of the cooperative
předseda představenstva	Chairman of the Board of Directors
předseda rady jednatelů	Chairman of the Board of Managing Directors
předseda sboru jednatelů	Chairman of the Board of Managing Directors
předseda správní rady	Chairman of the Board of Directors
rektor	Rector
ředitel	Director
společník	Shareholder
správní ředitel	Administrative Director
statutární ředitel	Statutory Director
v zastoupení	on behalf of
vedoucí odštěpného závodu	Head of the branch plant
vedoucí organizační složky	Head of the organizational unit
výkonný ředitel	Executive Director
výrobní ředitel	Production Director

#### 4. Sending the completed form

Please save the checked and completed form and send it as an attachment back to [aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz).

If you have any questions or further requirements, please contact us at the e-mail: [aktualizace@ekokom.cz](mailto:aktualizace@ekokom.cz)

or by phone +420 729 848 444, +420 729 848 445.

Thank you for your cooperation.

EKO-KOM, a.s.